

Link do produktu: <http://www.germanista.eu/bersetzungslandschaften-p-2388.html>



Übersetzungslandschaften

Cena	160,00 zł
Dostępność	Tytuł dostępny na zamówienie (2 - 3 tygodnie)
Kod producenta	9783837633023
Producent	Transcript Verlag
Autor	Herausgegeben von Schamma Schahadat, Stepan Zbytovsky
Wydawnictwo	Transcript

Opis produktu

Themen und Akteure der Literaturübersetzung in Ost- und Mitteleuropa

Was kennzeichnet die Form des Übersetzens von Literatur? Dieser Band gibt einen umfassenden Überblick über die zentralen Fragen der literarischen Übersetzung, mit denen sich Übersetzer_innen zwischen dem Deutschen und fünf slawischen Sprachen (Tschechisch, Polnisch, Slowenisch, Kroatisch, Ukrainisch) konfrontiert sehen. Die Beiträger_innen erörtern u.a. Phänomene der kulturellen Übersetzung und der Interkulturalität im ostmitteleuropäischen Kontext, den Einfluss von Machtverhältnissen auf die Übersetzung sowie Aspekte der Gesellschaftskritik in der Übersetzung. In sechs ›Panoramen‹ werden zudem die aktuelle Situation und die Hauptakteure der Literaturübersetzung in den genannten Ländern übersichtlich vorgestellt.

288 Seiten

ISBN 13: **9783837633023**

Rok wydania: **2016**